



Euroopan unionin
neuvosto

Bryssel, 20. lokakuuta 2023
(OR. en)

14503/23

PECHE 469
DELECT 162

SAATE

Lähtettäjä:	Euroopan komission pääsihteeri, allekirjoittajana johtaja Martine DEPREZ
Saapunut:	12. lokakuuta 2023
Vastaanottaja:	Thérèse BLANCHET, Euroopan unionin neuvoston pääsihteeri
Kom:n asiak. nro:	C(2023) 6750 final
Asia:	KOMISSIION DELEGOITU ASETUS (EU) .../..., annettu 12.10.2023, neuvoston asetuksen (EY) N:o 32/2000 muuttamisesta elintarvikevalmisteita koskevissa tariffikiintiöissä 09.0088 ja 09.0096, <i>Pandalus borealis</i> -lajin jalostettuja katkarapuja koskevassa tariffikiintiössä 09.0047 ja tiettyä havupuulajeista valmistettua vaneria koskevassa tariffikiintiössä 09.0013 tuotavissa olevien määrien osalta

Valtuuskunnille toimitetaan oheisena asiakirja C(2023) 6750 final.

Liite: C(2023) 6750 final



Bryssel 12.10.2023
C(2023) 6750 final

KOMISSION DELEGOITU ASETUS (EU) .../...,

annettu 12.10.2023,

**neuvoston asetuksen (EY) N:o 32/2000 muuttamisesta elintarvikevalmisteita koskevissa
tariffikiintiöissä 09.0088 ja 09.0096, *Pandalus borealis* -lajin jalostettuja katkarapuja
koskevassa tariffikiintiössä 09.0047 ja tiettyä havupuulajeista valmistettua vaneria
koskevassa tariffikiintiössä 09.0013 tuotavissa olevien määrien osalta**

PERUSTELUT

1. DELEGOIDUN SÄÄDÖKSEN TAUSTA

Neuvoston asetuksella (EY) N:o 32/2000¹ muun muassa avataan yhteisön tariffikiintiöitä ja säädetään niiden hallinnoinnista vuoden 1994 tullitariffeja ja kauppaa koskevan yleissopimuksen (GATT) mukaisesti.

Koska Yhdistynyt kuningaskunta on eronnut Euroopan unionista, EU suostui GATT 1994 -sopimuksen XXVIII artiklan nojalla Yhdysvaltojen kanssa käytyjen kaikkiin EU:n luetteloon CLXXV sisältyviin tariffikiintiöihin liittyvien myönnytysten muuttamista koskevien neuvottelujen perusteella muuttamaan tiettyjä tariffikiintiöitä niissä tuotavissa olevien määrien osalta.

Sen vuoksi on tarpeen muuttaa asetusta (EY) N:o 32/2000.

2. SÄÄDÖKSEN HYVÄKSYMISTÄ EDELTÄNEET KUULEMISET

EU ja Yhdysvallat parafoivat käymiensä neuvottelujen päättymisen jälkeen 5. maaliskuuta 2021 kaikkiin EU:n luetteloon CLXXV sisältyviin tariffikiintiöihin liittyvien myönnytysten muuttamista Yhdistyneen kuningaskunnan Euroopan unionista eroamisen vuoksi koskevan Euroopan unionin ja Amerikan yhdysvaltojen välisen tullitariffeja ja kauppaa koskevan vuoden 1994 yleissopimuksen (GATT-sopimus) XXVIII artiklan nojalla tehdyn sopimuksen.

Komissio kuuli jäsenvaltioiden mielipiteitä tekstiluonnoksesta tulliasiantuntijaryhmän tariffitoimenpidejaostossa.

Muutamia kielellisiä korjauksia lukuun ottamatta komissio ei saanut huomautuksia kyseisen kuulemisen aikana.

3. DELEGOIDUN SÄÄDÖKSEN OIKEUDELLINEN SISÄLTÖ

Tämän delegoidun asetuksen oikeusperusta on neuvoston asetuksen (EY) N:o 32/2000 10 a artikla, jossa säädetään, että komissiolle siirretään unionin myönnytyksiä ja sitoumuksia koskevaan luetteloon sisältyvien

tariffikiintiöiden jakamiseksi Yhdistyneen kuningaskunnan unionista eroamisen vuoksi valta muuttaa mainitun asetuksen liitettä I, jotta voidaan ottaa huomioon muun muassa kaikki kansainväliset sopimukset, jotka unioni on tehnyt GATT 1994 -sopimuksen XXVIII artiklan nojalla ja jotka koskevat mainitussa liitteessä I tarkoitettuja tariffikiintiöitä.

Tällä delegoidulla säädöksellä muutetaan tariffikiintiöiden 09.0013, 09.0047, 09.0088 ja 09.0096 määriä EU:n ja Yhdysvaltojen välisen sopimuksen tekemisen jälkeen.

¹ EUVL L 5, 8.1.2000, s. 1.

KOMISSION DELEGOITU ASETUS (EU) .../...,

annettu 12.10.2023,

neuvoston asetuksen (EY) N:o 32/2000 muuttamisesta elintarvikevalmisteita koskevissa tariffikiintiöissä 09.0088 ja 09.0096, *Pandalus borealis* -lajin jalostettuja katkarapuja koskevassa tariffikiintiössä 09.0047 ja tiettyä havupuulajeista valmistettua vaneria koskevassa tariffikiintiössä 09.0013 tuotavissa olevien määrien osalta

EUROOPAN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon GATTiin sidottujen ja tiettyjen muiden yhteisön tariffikiintiöiden avaamisesta ja hoidosta, mainittujen kiintiöiden muuttamista tai mukauttamista koskevista yksityiskohtaisista säännöistä sekä asetuksen (EY) N:o 1808/95 kumoamisesta 17 päivänä joulukuuta 1999 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 32/2000¹ ja erityisesti sen 10 a artiklan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Neuvoston päätöksellä (EU) 2023/912² hyväksytyllä kaikkiin EU:n luetteloon CLXXV sisältyviin tariffikiintiöihin liittyvien myönnytysten muuttamista Yhdistyneen kuningaskunnan Euroopan unionista eroamisen vuoksi koskevalla Euroopan unionin ja Amerikan yhdysvaltojen välisen tullitariffeja ja kauppaa koskevan vuoden 1994 yleissopimuksen (GATT-sopimus) XXVIII artiklan nojalla tehdyllä sopimuksella³, jäljempänä 'sopimus', muutetaan tiettyjä tariffikiintiöitä niissä tuotavissa olevien tuotemäärien osalta. Sopimus tuli voimaan 2 päivänä toukokuuta 2023⁴. Kyseiset muutokset olisi otettava huomioon asetuksessa (EY) N:o 32/2000.
- (2) Sen vuoksi asetusta (EU) N:o 32/2000 olisi muutettava.
- (3) Koska sopimus on tarpeen panna täytäntöön viipymättä, tämän asetuksen olisi tultava voimaan päivänä, jona se julkaistaan *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*. Koska tällä asetuksella tehtyjä muutoksia sovelletaan sen voimaantulopäivänä meneillä olevilla tariffikiintiökausilla, kyseisiä kausia koskevat siirtymäsäännökset on tarpeen vahvistaa,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Asetuksen (EY) N:o 32/2000 muuttaminen

¹ EUVL L 5, 8.1.2000, s. 1.

² Neuvoston päätös (EU) 2023/912, annettu 25 päivänä huhtikuuta 2023, kaikkiin tullitariffeja ja kauppaa koskevan vuoden 1994 yleissopimuksen (GATT-sopimus) EU:n luetteloon CLXXV sisältyviin tariffikiintiöihin liittyvien myönnytysten muuttamisesta GATT-sopimuksen XXVIII artiklan nojalla Yhdistyneen kuningaskunnan Euroopan unionista eroamisen vuoksi tehdyn Euroopan unionin ja Amerikan yhdysvaltojen välisen sopimuksen tekemisestä unionin puolesta (EUVL L 119, 5.5.2023, s. 1).

³ EUVL L 119, 5.5.2023 s. 3.

⁴ EUVL L 135, 23.5.2023, s. 52.

Muutetaan asetuksen (EY) N:o 32/2000 liitteessä I oleva taulukko seuraavasti:

- (a) korvataan järjestysnumeroa 09.0013 koskevalla rivillä sarakkeessa ”Kiintiön määrä” oleva ilmaisu ”482 648 m³” ilmaisulla ”448 500 m³”;
- (b) korvataan järjestysnumeroa 09.0047 koskevalla rivillä sarakkeessa ”Kiintiön määrä” oleva ilmaisu ”474 t” ilmaisulla ”500 t”;
- (c) korvataan järjestysnumeroa 09.0088 koskevalla rivillä sarakkeessa ”Kiintiön määrä” oleva ilmaisu ”702 t” ilmaisulla ”783 t”;
- (d) korvataan järjestysnumeroa 09.0096 koskevalla rivillä sarakkeessa ”Kiintiön määrä” oleva ilmaisu ”831 t” ilmaisulla ”1 286 t”.

2 artikla

Meneillään olevaa tariffikiintiökautta koskevat siirtymäsäännökset

1. Määrät, jotka ovat käytettävissä [*Julkaisutoimisto lisää tämän asetuksen voimaantulopäivän*] meneillään olevissa tariffikiintiökausissa jäljellä olevana aikana, saadaan vähentämällä tällä asetuksella muutetuista kiintiömääristä ennen mainittua päivää jaetut kiintiömäärät.
2. Kun kiintiömäärä on kasvanut ja [*Julkaisutoimisto lisää päivämäärän = tämän asetuksen voimaantulopäivää edeltävä päivä*] sovellettava kiintiö oli käytetty loppuun [*Julkaisutoimisto lisää tämän asetuksen voimaantulopäivän*], toimijoille jaetaan uudet käytettävissä olevat kiintiömäärät niiden vapaaseen liikkeeseen luovutusta koskevien tulli-ilmoitusten hyväksymispäivien aikajärjestyksessä. Toimijoille, jotka ovat tuoneet tavaransa kiintiön ulkopuolella ennen [*Julkaisutoimisto lisää tämän asetuksen voimaantulopäivän*], palautetaan pyynnöstä jo maksetun tullin muodostama erotus tariffikiintiöissä käytettävissä olevan määrän rajoissa.
3. Kun kiintiömäärä on alentunut ja [*Julkaisutoimisto lisää päivämäärän = tämän asetuksen voimaantulopäivää edeltävä päivä*] sovellettavassa kiintiössä on [*Julkaisutoimisto lisää tämän asetuksen voimaantulopäivän*] mennessä luovutettu vapaaseen liikkeeseen korkeampi määrä kuin tällä asetuksella muutettu kiintiömäärä, toimijoiden ei tarvitse maksaa lisätullia niistä kiintiössä tuoduista määristä, jotka ylittävät käytettävissä olevan uuden määrän.

3 artikla

Tämä asetus tulee voimaan päivänä, jona se julkaistaan *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 12.10.2023

Komission puolesta

Puheenjohtaja

*Puheenjohtaja
Ursula VON DER LEYEN*